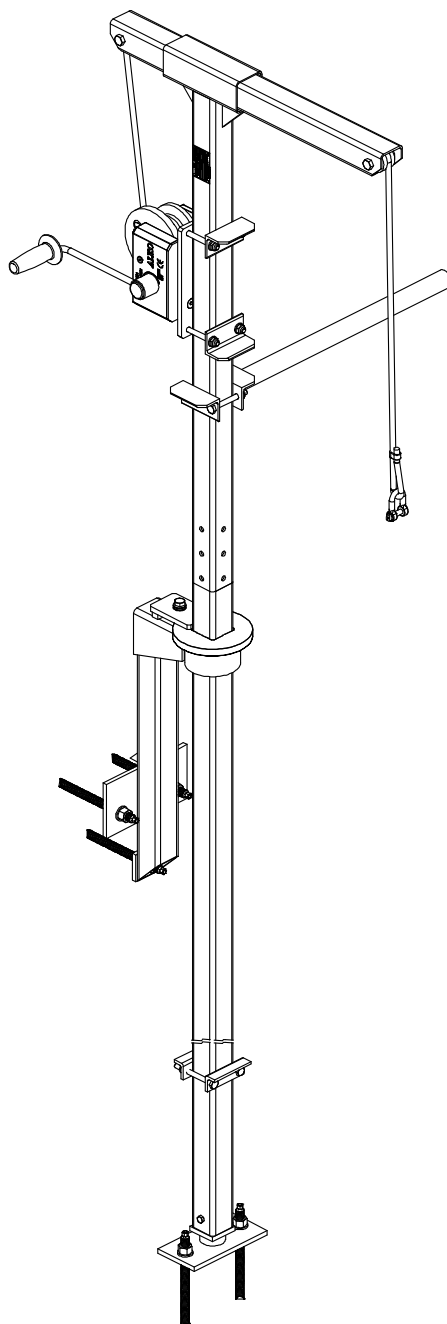


---

## Sulzer-enhet 61260280/281

---



1 597 0535 SV 02.2018

SV

---

## Monterings- och bruksanvisning

Översättning av originalinstruktioner

[www.sulzer.com](http://www.sulzer.com)

Sulzer-enhet 61260280/281

**Monterings- och bruksanvisning**

för Sulzer-enhet 61260280/281

## Innehållsförteckning

<b>1</b>	<b>Allmänt</b> .....	<b>4</b>
1.1	Inledning.....	4
1.2	Användningsområde .....	4
1.3	Användningsbegränsningar .....	4
1.4	Byggmått .....	5
1.5	Installationsexempel .....	6
1.6	Typskylt .....	6
<b>2</b>	<b>Säkerhet</b> .....	<b>7</b>
2.1	Säkerhetsanvisningar för driftansvarig .....	7
<b>3</b>	<b>Montering av lyftanordning</b> .....	<b>8</b>
<b>4</b>	<b>Montering och demontering av enheten</b> .....	<b>9</b>

### Bilagor:

Checklista/anmärkningar för behörig personal

Bruksanvisning för vinsch (är bifogad i tillverkarens förpackning)

Monteringsinstruktioner – system för expanderpluggar (är bifogade i tillverkarens förpackning)

## 1 Allmänt

### 1.1 Inledning

I denna **monterings- och bruksanvisning** och det separata häftet **Säkerhetsanvisningar** finns grundläggande instruktioner och säkerhetsanvisningar för transport, uppställning, montering och idrifttagande. Det är därför nödvändigt att såväl installatören som drift-/servicepersonalen först läser igenom dessa dokument, och att de alltid hålls tillgängliga på aggregatets/anläggningens användningsplats.



Säkerhetsanvisningar som måste följas om man vill undvika risk för personskada anges med en allmän symbol för fara.

**OBSERVERA** *Säkerhetsanvisningar som måste följas för att inte skador ska uppkomma på enheten eller dess funktion påverkas.*

**ANMÄRKNING** *Anger viktig information.*

I bildhänvisningar, t.ex. (3/2), avser den första siffran bildnumret och den andra siffran positionsnumret på samma bild.

Denna monterings och bruksanvisning består av följande dokumenten.

- Monterings- och bruksanvisning för Sulzer-enhet 61260280/281.
- Konformitetsförklaring för Sulzer-enhet 61260280/281 med hänsyn till EG:s maskinriktlinje 2006/42/EC.
- Checklista för behörig personal – vinschar och andra lyftdon.

Följande dokument tillhör också monterings- och bruksanvisningen för Sulzer-enhet 61260280/281:

- Tillverkarens bruksanvisning för vinschanordning (med konformitetsförklaring).
- Monteringsinstruktioner för tillverkarens expanderplugg.

### 1.2 Användningsområde

Sulzer-enhet 61260280/281 används för manuell lyftning och sänkning av dränkbara pumpar. Enheten kan vridas 360° och har en lutbar arm. Med hjälp av armen kan man ställa in enheten på önskad räckvidd och bärkapacitet.

På installationsplatsen fästs enheten på den tillhörande sockeln (stöd för lyftanordning), som i sin tur är monterad på den aktuella anläggningen.

### 1.3 Användningsbegränsningar

Enheten och det tillhörande lyftanordningsstödet är oberoende av väderlek. Vinschanordningarna är till viss del inte det och bör därför förvaras skyddade efter användning.

När enheten har använts i ett aggressivt medium måste den rengöras noggrant efteråt. Dessutom måste behörig personal testköra den med korta intervall.

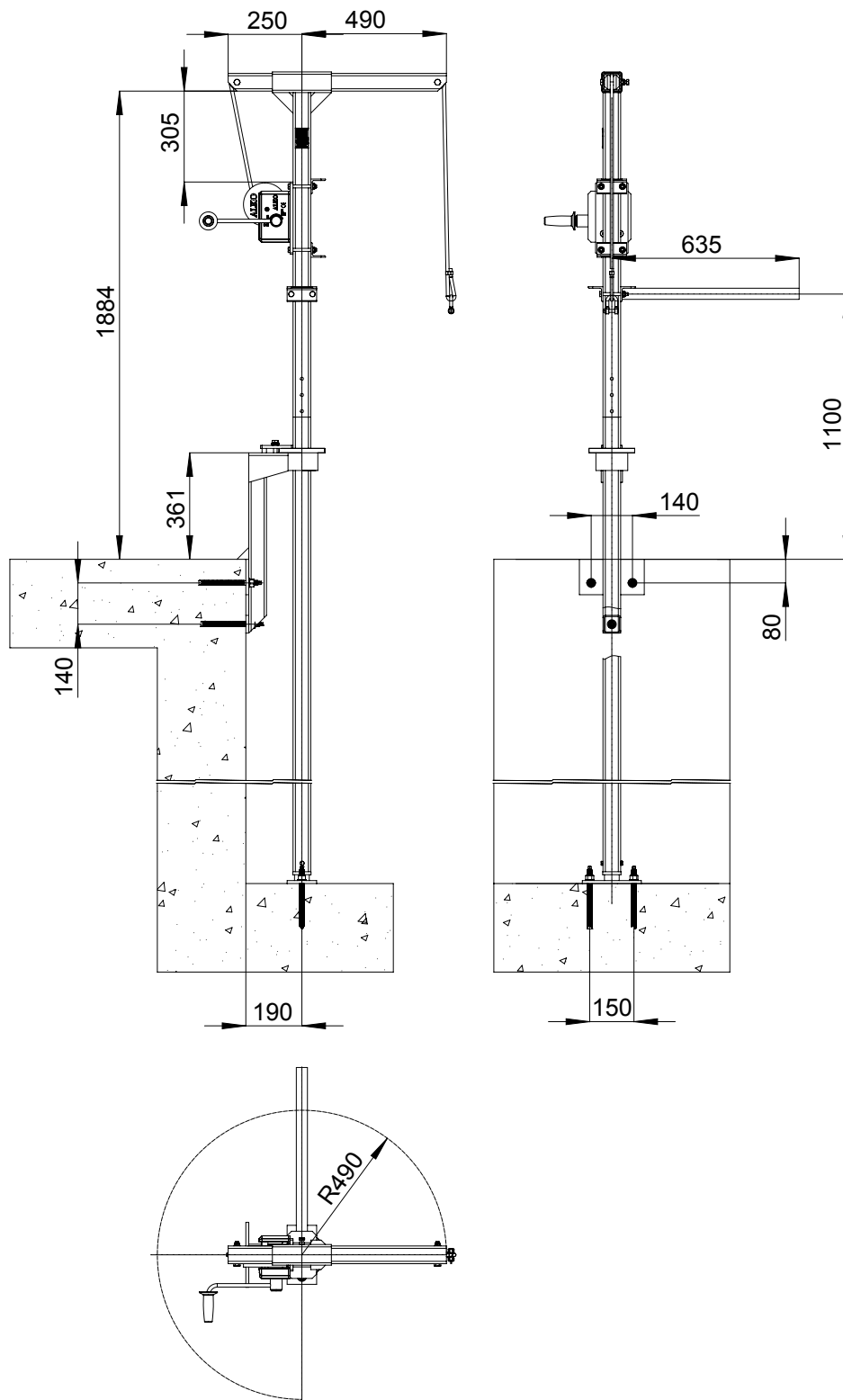


Värdet för maximal last vid användning av Sulzer-enhet 61260280/281 får inte överskridas.

## 1.4 Byggmått



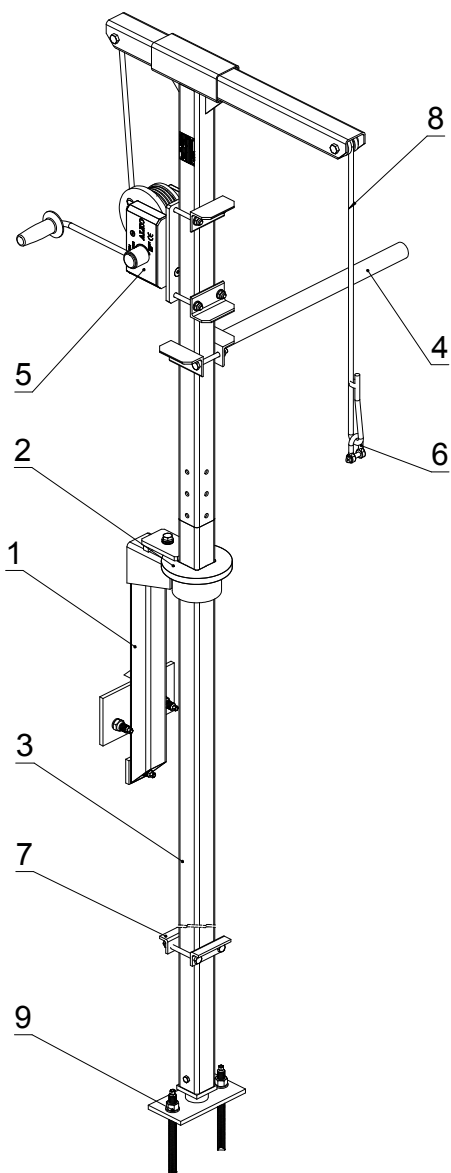
Högsta tillåtna belastning vid motsvarande räckvidd hittar du på enhetens typskylt.



0503-0002

Bild 1 Byggmått

### 1.5 Installationsexempel



0503-0004

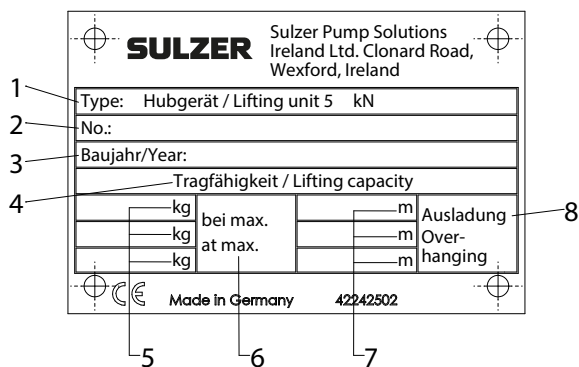
#### Teckenförklaring

- 1 Fäste
- 2 Väggbussning
- 3 Styrrör
- 4 Vridhandtag
- 5 Vinsch
- 6 Schackel
- 7 Klämanslag
- 8 Vajer
- 9 Bottenplatta

Bild 2 Montering av lyftanordningsstöd

### 1.6 Typskylt

Vi rekommenderar att data från den levererade enhetens typskylt på bild 3 noteras så att korrekta data alltid kan kontrolleras.



0503-2502

#### Teckenförklaring

- 1 Typbeteckning
- 2 Enhetens-Nr.
- 3 Byggår
- 4 Bärkapacitet
- 5 Bärkapacitet i [kg]
- 6 vid maximalt...
- 7 Räckvidd i [m]
- 8 Räckvidd

Bild 3 typskylt

## 2 Säkerhet

Ta hänsyn till följande normer och föreskrifter:

- DI 15020 T1 och 2
- UVV VBG 1, 8, 9, 9a

Den driftansvarige måste kontrollera att...

- Denna monterings- och bruksanvisning är tillgänglig för monteringspersonal och användare av enheten (driftansvarig).
- Enheten bara används av utbildad och behörig personal.
- Användarna bär nödvändig skyddsklädsel- och utrustning.
- Enhetens och de tillhörande stödanordningarnas uppställning och driftegenskaper kontrolleras av behörig personal före första driftstart. Denna kontroll måste protokollföras.
- Behörig personal kontrollerar och protokollför enhetens tillstånd en gång om året. Vid försvårade driftvillkor kan tätare kontroller vara nödvändiga.
- Inga konstruktiva ändringar företas, som inte är godkända av tillverkaren eller annan sakkunnig.
- Alla eventuella brister snarast avhjälpas och apparater med nedsatt funktion inte används.

### 2.1 Säkerhetsanvisningar för driftansvarig



Läs monterings- och bruksanvisningen noggrant!



Före varje användning måste enheten kontrolleras för att hitta eventuella fel. Dessutom måste stötans korrekta position kontrolleras. Om fel uppstår, informera omedelbart användaren om brister och funktionsnedsättningar och ta enheten ur drift.



Kontrollera att inga personer befinner sig inom enhetens arbetsområde. Spärra om möjligt av området.



Ingen får uppehålla sig under hängande last!



Högsta tillåtna lastvärde beror på inställd räckvidd. Detta värde får aldrig överskridas!



Bara avsedda lastmätninginstrument (se VGB 9a) får användas!



Se till att lasten inte råkar i kläm eller riskerar att fastna.



Transportera aldrig personer med enheten!



Lasten måste alltid gå i en lodrätt rörelse, aldrig lutande.



Vinschanordningen får inte drivas med motor.



Lyftvajern får inte lindas kring lasten!



Den driftansvarige måste kunna se lasten. Om det inte är möjligt måste han assisteras av någon som dirigerar.



Lyftvajern måste vara spänd på vinschanordningen när den vindas upp! En löst uppvindad vajer leder till skador som starkt reducerar bärkapaciteten. En extra vikt på lyftvajern kan underlätta uppvindningen.



Vajeränden måste vara fäst på vajertrumman enligt bruksanvisningen.



Minst tre varvlindningar måste vara kvar på vajertrumman i det läge då lasten har sänkts ända ner!



Enhetens alla stödbultar måste vara säkrade med tillhörande säkringssprint under drift!



Använd personlig skyddsutrustning (hjälm, handskar och säkerhetsskor)!



Anslut potentialutjämning!

Förutom dessa påbud måste även föreskrifter enligt DIN 15018 följas och likaså branschmässiga föreskrifter för förebyggande av arbetsplatsolyckor VBG 8, VBG 9.

**Därutöver måste hänsyn tas till regionala och nationella föreskrifter!**

### 3 Montering av lyftanordning

**INFORMATION** *Inbyggnadsmåtten för installationen finner du i avsnitt 1.4.*

- Kontrollera med hjälp av stycklistan om socklarna är felfria och kompletta.
- Kontroll av installationsplats sker med hjälp av installationsritningen:
  - a. Hållfasthetsmässig lämplighetsgrad (min. B25) för den del av anordningen där sockeln är fäst.
  - b. Den avsedda monteringsplatsens lämplighetsgrad för säker drift av enheten.
- Ta hänsyn till monteringsvillkor som t.ex.:
  - Sättdjup
  - Borrningsdiameter
  - Kantavstånd
  - Bearbetningstemperatur
  - Utgångsdatum för plastbruk
  - Reaktions- och härdningstider
  - Åtdragningsmoment
  - Skruvsäkring
- Innan enheten tas i drift måste det monterade lyftanordningsstödet kontrolleras av behörig personal. Kontrollen måste protokollföras.



## 4 Montering och demontering av enheten

0503-0005

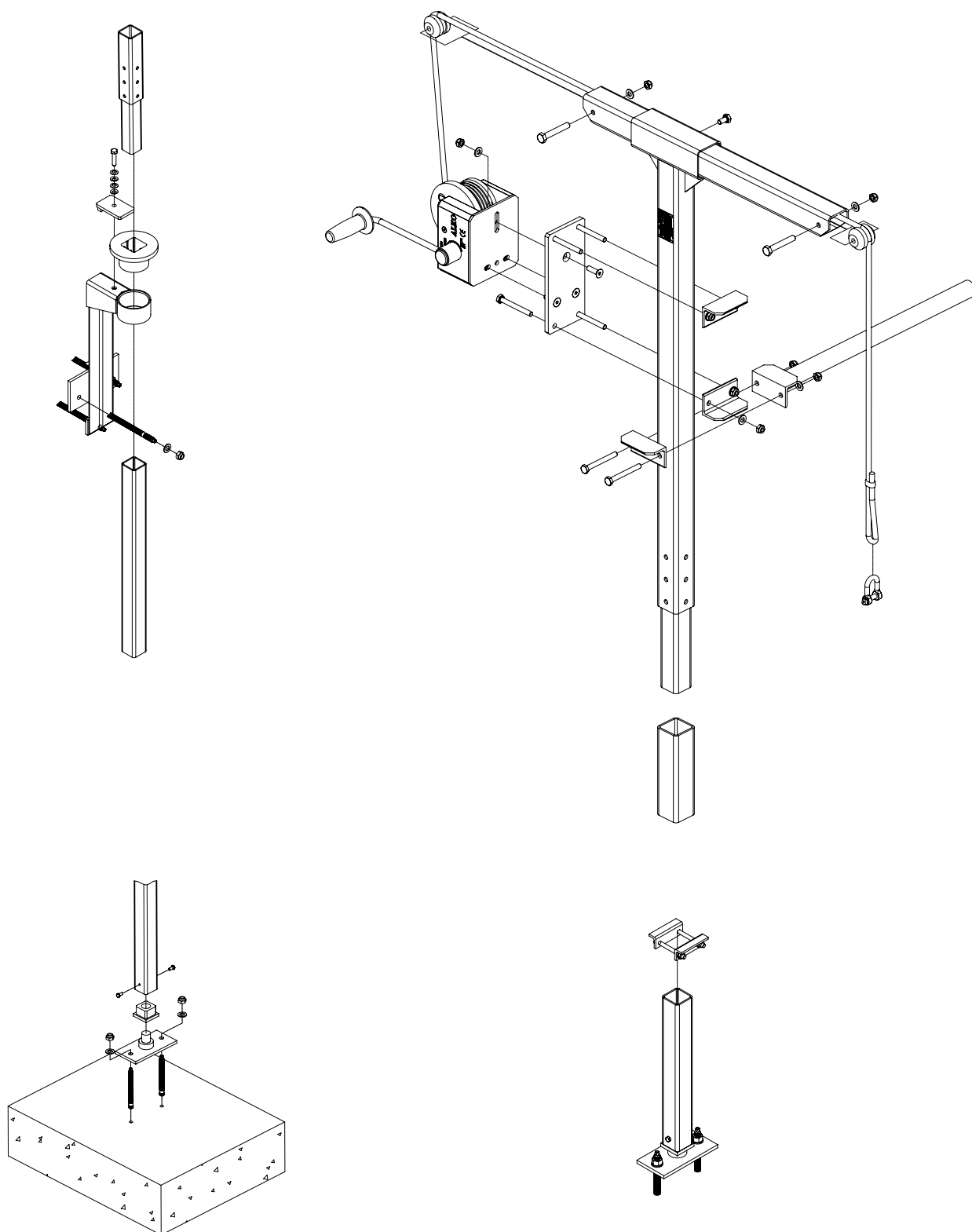


Bild 4 montering/demontering av enheten

**Bilagor:**

Checklista/anmärkningar för behörig personal

**ANMÄRKNING Låskroken medföljer inte originalförpackningen!**

- 1. Tillverkare: Sulzer Pump Solutions Ireland Ltd, Clonard Road, Wexford, Ireland.
- 2. Tillverkningsår: \_\_\_\_\_
- 3. Serienummer: \_\_\_\_\_
- 4. Bärkapacitet: \_\_\_\_\_
- 5. Vischanordningens tillverkare: \_\_\_\_\_ Typ: \_\_\_\_\_
- 6. Lyftvajer: diameter: Ø \_\_\_\_\_ mm Minsta dragbrottskraft: \_\_\_\_\_ kN
- 7. Kontroll före första driftstart: den: \_\_\_\_\_ av: \_\_\_\_\_

**Fortlöpande kontroller (minst en gång per år)**

Datum	Tillstånd	Underskrift	Felåtgärd	
			Den	av

**Anmärkningar för behörig personal**

- 1. Kontrollera typskyltens märkning, läsbarhet och fullständighet och kontrollera även uppgifter om bärkapaciteten.
- 2. Kontrollera om skador, rost, slitage eller deformationer har uppstått på stöttan, armen och lyftanordningsstödet.
- 3. Kontrollera att lagerelementen (stötta, vajerrulle) kan röra sig utan problem.
- 4. Kontrollera om fästbultarna är slitna och kontrollera om brytstiffen är på plats och om de uppvisar några deformationer.
- 5. Kontrollera att lyftvajern är oskadd och har rätt mått.
- 6. Vinschanordning: Utför en kontroll enligt vinschens bruksanvisning.
- 7. Montering av lyftanordningsstöden på den aktuella anläggningen: Kontrollera om rostskador finns, om fästena sitter fast och om marken där enheten står är lämplig.
- 8. Använd personlig skyddsutrustning (hjälm, handskar och säkerhetsskor)!



